

Poland-Łomża: Credit granting services

OJ S 203/2023 20/10/2023

Contract notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Łomża

National registration number: WL.271.1.30.2023

Postal address: ul. Marii Skłodowskiej – Curie 1A

Town: Łomża

NUTS code: PL Polska

Postal code: 18-400

Country: Poland

Contact person: Anna Lachowska

E-mail: [ppietrzak@gminalomza.pl](mailto:ppietrzak@gminalomza.pl)

Telephone: +48 862162572

**Internet address(es):**

Main address: <https://gminalomza.ezamawiajacy.pl>

### I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://gminalomza.ezamawiajacy.pl>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://gminalomza.ezamawiajacy.pl>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://gminalomza.ezamawiajacy.pl>

### I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

### I.5. Main activity

General public services

## Section II: Object

---

### II.1. Scope of the procurement

#### II.1.1. Title

Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu w kwocie 13 000 000,00 zł z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Łomża i spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań

Reference number: WL.271.1.30.2023

**II.1.2. Main CPV code**

66113000 Credit granting services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

1. Przedmiotem zamówienia jest: Udzielenie kredytu długoterminowego do wysokości 13 000 000,00 zł (słownie: trzynaście milionów) z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu gminy oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów, zgodnie z Uchwałą Nr XL/374/22 Rady Gminy Łomża z dnia 29 grudnia 2022 r.
2. Kredyt zostanie wykorzystany w okresie od dnia podpisania umowy do dnia 31 grudnia 2023 r.
3. Postawienie środków do dyspozycji nastąpi na podstawie zleceń Zamawiającego w transzach i terminach ustalonych przez Zamawiającego. Zamawiający będzie składał pisemne wnioski o uruchomienie transzy kredytu na dwa dni przed datą uruchomienia.
4. Zaciągnięcie i spłata kredytu nastąpi w złotych polskich (PLN), a w przypadku wejścia Polski do strefy EURO, przewalutowanie kredytu nastąpi bez dodatkowych opłat.

**II.1.5. Estimated total value****II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.2. Description****II.2.2. Additional CPV code(s)**

66113000 Credit granting services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL Polska

**II.2.4. Description of the procurement**

. Przedmiotem zamówienia jest: Udzielenie kredytu długoterminowego do wysokości 13 000 000,00 zł (słownie: trzynaście milionów) z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu gminy oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów, zgodnie z Uchwałą Nr XL/374/22 Rady Gminy Łomża z dnia 29 grudnia 2022 r.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/12/2023 End: 31/12/2033

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Zamawiający uzna ten warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże posiadanie zezwolenia na prowadzenie działalności bankowej na terenie Polski, a także realizację usług objętych przedmiotem zamówienia, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo Bankowe (t.j. Dz. U. z 2022 r., poz. 2324 z późn. zm.).

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Określone w dziale XXIII SWZ

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 16/11/2023 Local time: 10:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 13/02/2024

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 16/11/2023 Local time: 10:30

Place:

<https://gminalomza.ezamawiajacy.pl/>

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

### VI.3. Additional information

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587803

Internet address: [www.uzp.gov/kio](http://www.uzp.gov/kio)

### VI.5. Date of dispatch of this notice

16/10/2023